

| | | |
|--|--|---|
| <p>Unione Europea</p>  <p>Fondo Sociale Europeo</p> |  <p>FONDI STRUTTURALI EUROPEI</p> <p>pon 2007-2013</p> <p>COMPETENZE PER LO SVILUPPO (FSE)</p>  <p>Ministero dell'Interno, dell'Università e della Ricerca Dipartimento per la Programmazione D.S. per gli Affari Internazionali - Ufficio di Programmazione e gestione dei fondi strutturali europei e nazionali per lo sviluppo e la coesione sociale</p>    |  |
| <p align="center">Programma Operativo Nazionale CCI – 2007IT051PO007</p> | | |

**ISTITUTO PROFESSIONALE STATALE DEI SERVIZI ALBERGHIERI E TURISTICI
"Rocco Chinnici"**

NICOLOSI (prov. CT) - codice meccanografico CTRH05000N - C.F. 93128180879
Via Mantova, s.n.c. 95030 Nicolosi (CT) Telefono 095910270 Fax 0957914650

Pec: ctrh05000n@postecert.it e-mail: ctrh05000n@istruzione.it Sito Web: <http://nx.ipssatchinnicinicolosi.gov.it/>

ISTITUTO PROF. STAT. SERV. PER
L'ENOGASTRONOMIA E L'OSPITALITA'
ALBERGHIERA NICOLOSI (CT)

N.Y. Prot.: 0013080
del 30/07/2014

C/2/d

Uscita

Al sito web dell'Istituto

All'Albo dell'Istituto

OGGETTO: Bando di reclutamento esperto madrelingua per progetti relativi alla programmazione dei Fondi Strutturali 2007/2013 - Circolare straordinaria prot. n. 676 del 23/01/2014 relativa alle azioni C1 "Interventi formativi per lo sviluppo delle competenze chiave - comunicazione nelle lingue straniere" del Programma Operativo Nazionale: "Competenze per lo Sviluppo". - 2007IT051PO007 - finanziato con il FSE. Anno scolastico 2013/14. - Codice Progetto C-1-FSE-2014-503 - Titoli: Do you speak English? - De l'Italie à la France - Codice CUP B48F14000060007- Bando di selezione esperti esterni.

IL DIRIGENTE SCOLASTICO

- **VISTA** la circolare Prot. AOODGAI/Prot.n. 676 del 23 gennaio 2014, Avviso per la presentazione delle proposte relative alle Azioni C1 "Interventi formativi per lo sviluppo delle competenze chiave" per le Regioni: Calabria, Puglia e Sicilia. Annualità 2014;
- Vista l'autorizzazione del MIUR - Roma - Prot. n: AOODGAI/4040 del 14/05/2014 relativa all'avvio delle procedure del progetto C1 - "Interventi formativi per lo sviluppo delle competenze chiave" Cod. C-1-FSE-2014-503 attinente a numero 2 moduli di 80 + 15 ore, di cui uno da svolgere in Londra (Inghilterra), titolo: "Do you speak English?" ed un modulo da svolgere in Parigi (Francia), titolo: "De l'Italie à la France" per un impegno di spesa Euro 165.035,72;
- Viste le "Disposizioni ed Istruzioni impartite per l'attuazione delle iniziative finanziate dai Fondi Strutturali Europei 2007-2013" - Edizione 2009 - prot. n. AOODGAI/749 del 6 febbraio 2009 e s.m.i.;
- **VISTA** la Circolare del Ministero del Lavoro, della Salute e delle Politiche Sociali del 2 novembre 2010, n. 2 "Tipologia dei soggetti promotori, ammissibilità delle spese e massimali di costo per le attività rendicontate a costi reali cofinanziate dal Fondo Sociale Europeo 2007/2012 nell'ambito dei programmi Operativi Nazionali
- **VISTO** il Vademecum per l'ammissibilità della spesa FSE PO 2007/2013;



- **VISTA** la delibera n. 41 del Collegio Docenti n° 05 del 19 febbraio 2014 di adesione all'Avviso prot. AOODGAI\Prot.n. 676 del 23 Gennaio 2014 e di approvazione della presente iniziativa progettuale all'interno del POF 2013-2014;
- **VISTO** l'inoltro on line della proposta progettuale del 20/02/2014 Prot. N° 3099/C2d
- **VISTA** l'approvazione del Programma Annuale 2014, giusta delibera n. 20 del Consiglio d'Istituto del 12 febbraio 2014;
- **VISTA** l'assunzione nel Programma Annuale 2014, giusta delibera n. 35 del Consiglio d'Istituto del 13 giugno 2014 del progetto "de quo";
- **RILEVATA** l'esigenza di indire la procedura per reclutamento di 2 docenti madre lingua, di cui 1 in lingua inglese e 1 in lingua francese
- **CONSIDERATO** che ciascun percorso formativo prevede un impegno di n. 15 ore per modulo, rispettivamente, di Lingua Francese e Inglese, ai fini dell'acquisizione della certificazione linguistica (Certificazione Livello A2 per gli studenti delle classi III e B1 e/o B2 per gli studenti delle classi IV e V), da effettuare dopo il soggiorno linguistico con frequenza di scuole all'estero specializzate nell'insegnamento a studenti stranieri

INDICE

il presente bando per la selezione ed il reclutamento di N° 2 esperti madrelingua (N° 1 esperto madrelingua inglese, N° 1 esperto madrelingua francese), in possesso del titolo e delle competenze linguistiche certificate, per attività di docenza relativamente ai moduli progettuali di seguito specificati, previsti dall'azione C1 " Interventi formativi per lo sviluppo delle Competenze chiave - Comunicazione nelle lingue straniere" del Progetto PON C- 1 - FSE - 2014 - 503

In mancanza di esperti madrelingua, potranno essere selezionati docenti **ESTERNI** di lingua straniera in possesso sia della laurea specifica che dell'abilitazione all'insegnamento della lingua oggetto della formazione.

| <i>MODULO PROGETTUALE</i> | <i>DESTINATARI</i> | <i>NUMERO E TIPOLOGIA ESPERTO</i> | <i>ORE DI DOCENZA E COMPENSO ORARIO</i> |
|--|---|---|--|
| MOD.1: De l'Italie à la France <i>Migliorare la comunicazione in lingua francese</i> | n. 15 alunni delle classi terze, quarte e quinte a.s. 2013/2014 | N°1 ESPERTO MADRELINGUA FRANCESE | N° 15 ore - Compenso orario onnicomprensivo € 80,00 |
| MOD 2: Do you speak English? <i>Migliorare la comunicazione in lingua inglese</i> | n. 15 alunni delle classi terze, quarte e quinte a.s. 2013/2014 | N°1 ESPERTO MADRELINGUA INGLESE | N° 15 ore- Compenso orario onnicomprensivo € 80,00 |

La suddetta attività di docenza verrà svolta presumibilmente dall'1 ottobre, comunque al termine del percorso formativo che i corsisti avranno effettuato all'Estero

Si specifica che l'amministrazione si riserva la facoltà, a suo insindacabile giudizio, di revocare il presente bando in qualsiasi momento e di fornire ogni altra indicazione che si dovesse



ritenere necessaria. Si riserva, altresì, di modificare, prorogare, sospendere il presente bando o parte di esso, nonché di riaprirne il termine di scadenza, qualora ne ravvisasse la necessità e/o l'opportunità per ragioni di pubblico interesse e/o di autotutela. L'incarico potrà essere attribuito anche in presenza di una sola istanza per modulo purché rispondente alle esigenze progettuali.

DESCRIZIONE DELLE ATTIVITÀ

L'esperto madrelingua dovrà assicurare per il modulo di competenza lo svolgimento delle seguenti attività:

- docenza in orario pomeridiano, da tenersi, secondo il calendario predisposto dal Gruppo di coordinamento, allo scopo di armonizzare i livelli di competenza raggiunti dagli studenti a fine percorso per la preparazione finale all'esame di certificazione linguistica (certificazione di livello A2 per gli alunni delle classi III e B1 e/o B2 per gli alunni delle classi IV e V).
- analisi delle competenze in ingresso;
- verifiche formali degli apprendimenti finali;
- tempestivo inserimento della programmazione e della documentazione delle attività nel "Sistema di gestione degli interventi".

MODALITÀ DI PRESENTAZIONE DELLE CANDIDATURE

Gli aspiranti potranno presentare la propria candidatura perentoriamente entro le ore 11.00 del giorno **12/08/2014**, presso l'ufficio protocollo della segreteria amministrativa della scuola compilando, pena l'esclusione dalla procedura di selezione, in tutte le sue parti, il **modulo** allegato al presente bando, **corredandolo altresì di curriculum vitae in formato europeo**.

La presentazione delle candidature potrà avvenire *brevi manu*, per posta, e-mail (all'indirizzo e-mail ctrh05000n@istruzione.it o ctrh05000n@postecert.it), ma farà fede il **timbro dell'ufficio protocollo ricevente**, data e orario trasmissione E-MAIL. Le istanze che giungeranno oltre il predetto termine saranno considerate non ammissibili e non saranno sottoposte a valutazione, né saranno prese in considerazione domande e documentazioni acquisite dall'istituto precedentemente alla data del presente bando.

Analogamente non saranno prese in considerazione domande prive del curriculum vitae in formato europeo e/o viceversa curriculum vitae privi della domanda secondo l'allegato modulo.

CRITERI DI VALUTAZIONE DEI CURRICULA

Qualora dovessero pervenire più domande di disponibilità per la stessa tipologia di incarico il **Gruppo di coordinamento** procederà alla formulazione di graduatorie, in base alla documentazione prodotta dagli aspiranti, redatte secondo i parametri contenuti nella griglia di valutazione di seguito riportata:



GRIGLIA DI VALUTAZIONE

| | PUNTEGGIO MAX 100 |
|---|--|
| Titolo accademico (Laurea magistrale o specialistica) nella lingua afferente l'area specifica di intervento | Punti 12 |
| Madrelingua | Punti 30 |
| Diplomi di specializzazione conseguiti in corsi post-laurea nella lingua afferente l'area specifica di intervento | Punti 5 per ogni titolo (max 15) |
| Corsi di perfezionamento e/o master di durata non inferiore ad un anno nella lingua afferente l'area specifica di intervento | Punti 3 per ogni titolo (Max 9) |
| Corsi di formazione nella lingua afferente l'area specifica di intervento | Punti 0,25 per ogni certificazione (max 2 punti) |
| Esperienza comprovata nel settore scolastico, in particolare finalizzata al raggiungimento del livello A2 (per gli alunni delle classi III) e B1/B2 (per gli alunni delle classi IV - V) del framework europeo per la lingua inglese | Punti 2 per ogni incarico (max 10 punti) |
| Certificazioni internazionali (TOEFL-TOFEL-TRINITY LIVELLO 12-TKT-CLIL) | Punti 4 per ogni certificazione (Max 12 punti) |
| Competenze informatiche certificate | Punti 10 |
| | TOTALE PUNTI |

Su eventuale richiesta del Gruppo di coordinamento, ove se ne ravvisi la necessità, il candidato selezionato dovrà esibire le certificazioni originali delle esperienze e dei titoli culturali dichiarati.

INFORMAZIONI GENERALI

Con ciascun Esperto madrelingua reclutato l'Istituto stipulerà un contratto di prestazione d'opera; il trattamento economico previsto dal piano finanziario autorizzato, sarà corrisposto a completamento dell'attività e a seguito della effettiva erogazione dei Fondi Comunitari da parte dell'Ente di Gestione.

Il trattamento economico di € 80,00 per ora effettivamente svolta è da intendersi lordo onnicomprensivo

Ai fini dell'individuazione di ciascun Esperto madrelingua e prima della sottoscrizione del relativo contratto di prestazione d'opera, il Dirigente Scolastico si riserva la facoltà di richiedere informazione e documentazione integrativa alla domanda, anche oltre i termini di scadenza del bando.



Il pagamento avverrà alla conclusione delle attività formative, in base alle percentuali di accreditamento dei fondi da parte dell'Autorità di Gestione del MIUR e al numero di ore di attività effettivamente svolte. A tale proposito gli aspiranti rinunceranno alla richiesta di interessi legali e/o oneri di qualsiasi tipo per eventuali ritardi nel pagamento indipendenti dalla volontà di questa istituzione scolastica.

L'adesione al bando, per gli esperti reclutati, comporta l'obbligo a:

- partecipare a tutti gli incontri propedeutici alla realizzazione delle attività
- partecipare alle riunioni per definire i programmi, predisporre materiali di report sulle attività svolte, schede di osservazione, etc. etc.
- predisporre relazioni sulle attività svolte e sui risultati ottenuti
- predisporre, insieme al tutor del percorso formativo di riferimento, un piano progettuale dal quale si evidenziano finalità, competenze, strategie, attività, contenuti ed eventuali materiali prodotti;
- fornire al tutor referente della valutazione e al Gruppo di coordinamento tutti gli elementi utili alla documentazione da produrre dall'inizio e alla fine della docenza;
- documentare l'attività sulla piattaforma on-line per la gestione dei progetti Pon;
- consegnare a conclusione dell'incarico il programma svolto, le verifiche effettuate e la relazione finale;

TRATTAMENTO DEI DATI

Tutti i dati personali di cui l'IPSSAT "Rocco Chinnici" di Nicolosi venga in possesso in occasione dell'espletamento dei procedimenti selettivi, saranno trattati ai sensi del D.Lgs. n. 196/2003 e delle normative vigenti. La presentazione della domanda da parte dell'aspirante implica il consenso dei propri dati personali, compresi gli eventuali dati sensibili, a cura del personale assegnato all'ufficio preposto alla conservazione delle domande e all'utilizzo delle stesse per lo svolgimento della procedura di selezione.

GRADUATORIE

Le graduatorie saranno redatte dal Gruppo di coordinamento attraverso la valutazione dei curricula secondo la tabella di valutazione precedentemente riportata. A parità di punteggio verrà data precedenza all'aspirante più giovane d'età.

PUBBLICAZIONE DELLE GRADUATORIE

I risultati della selezione (graduatorie) saranno pubblicati all'Albo dell'Istituto e al sito web dell'Istituto <http://lnx.ipssatchinnicinicolosi.gov.it/> il 05 settembre 2014

Le graduatorie pubblicate all'albo e al sito web avranno valore di notifica agli interessati che potranno inoltrare reclamo entro 15 giorni dalla data della pubblicazione (15 settembre).

Successivamente il Gruppo di coordinamento provvederà ad informare esclusivamente gli Esperti madrelingua che si saranno collocati in posizione utile nelle graduatorie di merito per i quali il Dirigente Scolastico procederà all'assegnazione degli incarichi e alla stipula dei contratti di prestazione d'opera.

PUBBLICITA' E DIFFUSIONE DEL BANDO

Il presente bando, pubblicato all'albo e sul sito internet dell'istituto - www.ipssarnicolosi.it -, viene affisso all'Albo dell'Istituto, inviato in posta elettronica alle istituzioni scolastiche della Provincia di Catania, con cortese richiesta di affissione all'albo e pubblicato sul portale web



dell'Istituto. Per quanto non espressamente previsto nel presente bando si rinvia alle istruzioni per l'attuazione delle iniziative finanziate dai Fondi Strutturali Europei 2007/2013



IL DIRIGENTE SCOLASTICO
(prof.ssa Anna Maria Mondati)

A handwritten signature in dark ink, appearing to read "A. Mondati", written over the printed name.

| | | |
|--|---|---|
| <p>Unione Europea</p>  <p>Fondo Sociale Europeo</p> |  <p>FONDI STRUTTURALI EUROPEI</p> <p>pon 2007-2013</p> <p>COMPETENZE PER LO SVILUPPO (FSE)</p>     |  |
| <p align="center">Programma Operativo Nazionale CCI – 2007IT051PO007</p> | | |

**ISTITUTO PROFESSIONALE STATALE DEI SERVIZI ALBERGHIERI E TURISTICI
"Rocco Chinnici"**

NICOLOSI (prov. CT) - codice meccanografico CTRH05000N - C.F. 93128180879

Via Mantova, s.n.c. 95030 Nicolosi (CT) Telefono 095910270 Fax 0957914650

Pec: ctrh05000n@postecert.it e-mail: ctrh05000n@istruzione.it Sito Web: <http://inx.ipssatchinnicinicolosi.gov.it/>

Allegato N° 1 - Domanda di *partecipazione*

**DIRIGENTE SCOLASTICO
IPSSAT" ROCCO CHINNICI"
NICOLOSI**

Il/La sottoscritto/a _____ Nato/a a/il _____

Residenza _____ Codice Fiscale _____

Recapito telefonico fisso _____ Recapito telefonico cellulare _____

Indirizzo e-mail _____

CHIEDE

di partecipare alla selezione per l'attribuzione dell'incarico di Esperto esterno nel seguente corso
(contrassegnare con una "X" il corso prescelto)

| OBIETTIVO | AZIONE | DESCRIZIONE AZIONE | CODICE | TITOLO | ORE DIDATT. |
|-------------|----------|--|--------------------|-------------------------|-------------|
| OBIETTIVO C | Azione 1 | Comunicazione in lingua straniera - Percorso formativo in un paese europeo | C-1-FSE - 2014-503 | Do you speak English? | 80+15 |
| OBIETTIVO C | Azione 1 | Comunicazione in lingua straniera - Percorso formativo in un paese europeo | C-1-FSE - 2014-503 | De l'Italie à la France | 80+15 |



1 sottoscritt__ allega alla presente:

- ✓ dettagliato curriculum vitae in formato europeo, riservandosi di fornire a richiesta la documentazione di quanto dichiarato.
- ✓ Allegato 2 compilato

Il sottoscritt autorizza al trattamento dei dati personali, ai sensi della legge sulla privacy (D.Lgs. 196/2003).

Data

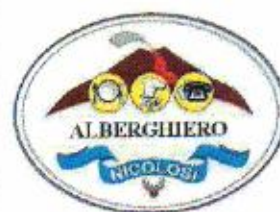
Firma _____



Unione Europea



Fondo Sociale
Europeo



Programma Operativo Nazionale CCI – 2007IT051PO007

ISTITUTO PROFESSIONALE STATALE DEI SERVIZI ALBERGHIERI E TURISTICI

“Rocco Chinnici”

NICOLOSI (prov. CT) - codice meccanografico CTRI05000N - C.F. 93128180879

Via Mantova, s.n.c. 95030 Nicolosi (CT) Telefono 095910270 Fax 0957914650

Pec: ctri05000n@postecert.it e-mail: ctri05000n@istruzione.it

Sito Web: <http://hx.ipssatchinnicinicolosi.gov.it/>

| ALLEGATO 2 | | Punteggio max 100 |
|--|--|----------------------|
| Titolo accademico (Laurea magistrale o specialistica) nella lingua afferente l'area specifica di intervento | Punti 12 | |
| Madrelingua . | Punti 30 | |
| Diplomi di specializzazione conseguiti in corsi post-laurea nella lingua afferente l'area specifica di intervento | Punti 5 per ogni titolo (max 15) | |
| Corsi di perfezionamento e/o master di durata non inferiore ad un anno nella lingua afferente l'area specifica di intervento | Punti 3 per ogni titolo (Max 9) | |
| Corsi di formazione nella lingua afferente l'area specifica di intervento | Punti 0,25 per ogni certificazione (max 2 punti) | |
| Esperienza comprovata nel settore scolastico, in particolare finalizzata al raggiungimento del livello A2 (per gli alunni delle classi III) e B1/B2 (per gli alunni delle classi IV - V) del framework europeo per la lingua inglese | Punti 2 per ogni incarico (max 10 punti) | |
| Certificazioni internazionali (TOEFL-TRINITY LIVELLO 12-TKT-CLIL) | Punti 4 per ogni certificazione (Max 12 punti) | |
| Competenze informatiche certificate (patente europea del PC) | Punti 10 | |

